

Zmluva č. 83/V/2023/OSM ZA

o dodávke vody z vodovodnej siete Železníc Slovenskej republiky
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
(ďalej len „Zmluva“)

Čl. I ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Dodávateľ:

Obchodné meno : **Železnice Slovenskej republiky**
Sídlo : Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma : iná právnická osoba
Registrácia : Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
Oddiel: Po, Vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán : Ing. Miloslav Havrila, generálny riaditeľ
Odštepny závod : Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR Bratislava,
Holekova 6, 811 04 Bratislava
Osoba splnomocnená
na podpis Zmluvy : Ing. Jana Bláhová, vedúca Oblastnej správy majetku Žilina
Osoba oprávnená k rokovaniu : Ing. Monika Miková
IČO : 31 364 501
DIČ : 2020480121
IČ DPH : SK2020480121
Údaje k DPH : dodávateľ je platiteľ DPH
Adresa
pre doručovanie písomností : ŽSR – SM, Oblastná správa majetku Žilina,
P. O. Hviezdoslava 21, 010 01 Žilina
(ďalej len „**Dodávateľ**“)

1.2 Odberateľ:

Obchodné meno : **VAFRA, s.r.o.**
Sídlo : Čierne 434, 023 13 Čierne
Právna forma : spoločnosť s ručením obmedzeným
Registrácia : zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina,
Oddiel: Sro, vložka číslo: 68233/L
Štatutárny orgán
Osoba oprávnená
na podpis Zmluvy : Pavol Kubuš - konateľ
IČO : 51 000 661
DIČ : 2120567053
IČ DPH : nepridelené
Údaje k DPH : odberateľ nie je platiteľ DPH
Doplňujúce údaje k DPH : odberateľ je zdaniteľnou osobou podľa § 3 zákona o DPH
Bankové spojenie :
IBAN :
SWIFT/BIC :
Adresa
pre doručovanie písomností : VAFRA, s.r.o., Čierne 434, 023 13 Čierne
(ďalej len „**Odberateľ**“),
(spolu ďalej len „**Zmluvné strany**“).

Čl. II PREDMET A MIESTO PLNENIA

2.1 Predmetom plnenia je dodávka pitnej vody z vodovodnej siete Dodávateľa (ďalej len vodné) do prenajatých nebytových priestorov Odberateľa za účelom zriadenia prevádzky kaviarne a pohostinstva v stavbe „železničnej zastávky“ so súpisným číslom 578, na pozemku registra CKN parcela č. 4849/11, v katastrálnom území Čierne, evidovanej na LV č. 1295, vedenom Okresným úradom Čadca, katastrálnym odborom na základe „Nájomnej zmluvy č. 809624013-4-2023-NZNP zo dňa 16.06.2023 uzatvorenej medzi Dodávateľom a Odberateľom, ktorá nadobudla účinnosť 04.07.2023.

Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky vydalo rozhodnutie – stavebné povolenie pre predmet rozhodnutia: „**Prestavba budovy železničnej zastávky na občerstvovacie zariadenie**“, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.05.2023.

Táto zmluva neupravuje likvidáciu odpadových vôd. Budova železničnej zastávky nie je odkanalizovaná do verejnej kanalizácie, ale je tam žumpa. Zneškodňovanie odpadovej vody zo žumpy si Odberateľ bude zabezpečovať sám na vlastné náklady vývozom do čistiarne odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou.

Čl. III

CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1** Odborné miesto: **železničná zastávka Čierne**
Číslo odberu: **12004-990-0, budova železničnej zastávky má samostatný hlavný vodoměr č. 2650224**
- 3.2** Predpokladaná celková spotreba vody je stanovená v množstve **150 m³ rok⁻¹** na základe Odberateľom predložených podkladov a smerných čísiel spotreby vody v zmysle Vyhl. č. 397/2003 Z. z. v platnom znení, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody. V súlade so zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na základe rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorý určuje regulovanú cenu za dodávku pitnej vody a za odvedenie a čistenie odpadovej vody, bude Odberateľovi účtované vodné za 1 m³ podľa platných cien dodávateľa vody stanovených v príslušnom kalendárnom roku.
- 3.3** Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ bude Odberateľovi vystavovať ročné preddavkové faktúry v čiastke **158,36 € za vodné** (slovom: stopäťdesiatosem eur a tridsaťšesť centov). Cena je uvedená bez DPH.
- 3.4** Odberateľ je povinný uhradiť svoj peňažný záväzok na ktorýkoľvek z bankových účtov Dodávateľa uvedených v záhlaví faktúry.
- 3.5** Peňažný záväzok Odberateľa sa považuje za splnený dňom pripísania sumy peňažného záväzku na niektorý z bankových účtov Dodávateľa uvedených vo faktúre.
- 3.6** Preddavková faktúra bude vystavená do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho roka. Splatnosť faktúry je do 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- 3.7** Prvá preddavková faktúra za obdobie odo dňa začatia plnenia do 31.12.2023 bude vystavená do 14. dňa odo dňa účinnosti Zmluvy. Splatnosť faktúry je do 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- 3.8** Vyúčtovanie preddavkových faktúr bude vykonané po ukončení kalendárneho roka formou faktúry dobropisu, alebo ťarchopisu, vystavenej do 60 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka. Splatnosť faktúry je do 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- 3.9** K preddavkovej regulovanej cene za dodávku vody bude fakturovaný (v prípade opodstatnených nákladov) i poplatok za údržbu a opravu vodovodnej siete Dodávateľa.
- 3.10** Celková spotreba za dodávku vody, ktorá je stanovená podľa nameranej spotreby na hlavnom fakturačnom meradle Hlavného dodávateľa vodoměr č. 2650224 (číslo vodomera v čase uzatvorenia zmluvy) je fakturovaná na základe faktúr od Hlavného dodávateľa Severoslovenských vodární a kanalizácií, a.s. Žilina.
- 3.11** V prípade poruchy meradla, ak nemožno presne zistiť množstvo odberu vody za čas poruchy meradla, vypočíta sa množstvo odberu vody za príslušné obdobie alebo jeho časť podľa odberu vody v porovnateľnom období minulého roku alebo ak nastane zmena odberných pomerov určí sa výška odberu podľa Vyhlášky MŽP SR č. 397/2003 Z.z. zo dňa 19.09.2003 v platnom znení.
- 3.12** DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.

3.13 V prípade neuhradenia faktúry za dodávku vody do jedného mesiaca odo dňa jej splatnosti a po predchádzajúcom upozornení je Dodávateľ oprávnený pristúpiť k prerušeniu dodávky vody do doby uhradenia faktúry. K dlžnej sume budú zaúčtované úroky z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.

ČI. IV POVINNOSTI ODBERATEĽA

4.1 Odberateľ je povinný nahlásiť Dodávateľovi zmeny identifikačných údajov Odberateľa do troch pracovných dní od ich vzniku. Z dôvodu nenahlásenia zmeny údajov Odberateľa do stanoveného termínu, bude dodávka vody pre potreby Odberateľa prerušená až do uzatvorenia novej zmluvy (dodatku).

4.2 Zvýšené náklady vzniknuté plytvaním vody znáša Odberateľ v plnom rozsahu.

4.3 Odberateľ nie je oprávnený umožniť odber ďalšej fyzickej, alebo právnickej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Dodávateľa. Porušenie tohto bodu sa považuje za závažné porušenie povinnosti tejto Zmluvy, pre ktoré je Dodávateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.

4.4 Odberateľ sa zaväzuje udržiavať vodné zariadenie v prevádzkyschopnom stave a zdržať sa konania, ktoré by akýmkoľvek spôsobom poškodilo alebo znefunkčnilo vodné zariadenie.

4.5 Odberateľ nemá právo na náhradu škody, ak sa preruší dodávka vody z dôvodu náhlych nepredvídaných opráv a úprav, plánovaných opráv 14 dní vopred oznámených, v prípade živelných pohromy, alebo zastavenia dodávky vody hlavným dodávateľom Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. Žilina.

4.6 Vlastníkom vodomera je Hlavný dodávateľ, ktorý vykoná overenie vodomera, v zmysle Zákona č. 157/2018 Z. z. o metrologii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, .

4.7 Odberateľ sa zaväzuje písomne nahlásiť každú zmenu, ktorá ovplyvní dohodnutú spotrebu vody najneskôr do 8. dňa nasledujúceho mesiaca.

4.8 Odberateľ zodpovedá za dodržiavanie povinností podľa tohto článku. V prípade ich porušenia je povinný v plnom rozsahu nahradiť Dodávateľovi vzniknuté škody a sankcie uložené Dodávateľovi v súvislosti s porušením povinnosti Odberateľa .

4.9 Odberateľ je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke Železníc Slovenskej republiky.

ČI. V PLNENIE ODBERATEĽA

5.1 Celková úhrada za dodávku vody, ktorá je stanovená podľa odpočtu na hlavnom fakturačnom vodomere č. 2650224 je fakturovaná na základe faktúr za dodávku vody Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. Žilina.

5.2 Odberateľ sa zaväzuje uhradiť náklady za vodné podľa spotreby odpočítanej na hlavnom fakturačnom vodomere č. 2650224 od počiatočného stavu 1,0 m³ ku dňu 04.07.2023 (deň nadobudnutia účinnosti Nájomnej zmluvy č. 809624013-4-2023-NZNP) v zmysle Prílohy č. 1 "Osobitné dojednanie", ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

ČI. VI UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

6.1 Zmluva zaniká dňom protokolárneho odovzdania predmetu nájmu podľa Nájomnej zmluvy č. 809624013-4-2023-NZNP uzatvorenej dňa 16.06.2023. Protokol o odovzdaní predmetu nájmu musí byť podpísaný oboma Zmluvnými stranami.

6.2 V prípade ak Odberateľ protokolárne neodovzdá predmet nájmu po skončení trvania nájmu, je Dodávateľ oprávnený fakturovať za odber vody v plnej výške až do dňa protokolárneho odovzdania predmetu nájmu.

6.3 Zmluvný vzťah možno ukončiť aj vzájomnou písomnou dohodou oboch Zmluvných strán.

6.4 V prípade nahradenia Nájomnej zmluvy č. 809624013-4-2023-NZNP uzatvorenej dňa 16.06.2023 novými nadväzujúcimi nájomnými zmluvami s tými istými zmluvnými stranami obsahujúcimi predmet nájmu, kam je voda dodávaná podľa tejto Zmluvy, zmluvný vzťah dodávky vody trvá aj naďalej a platí, že všetky odkazy v tejto Zmluve na pôvodnú nájomnú zmluvu sa automaticky menia na odkazy na novú účinnú nájomnú zmluvu.

Čl. VII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

7.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47 písm. a) Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov. Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú – 15 rokov odo dňa účinnosti nájomnej zmluvy**. Vzťahy zmluvných strán, ktoré vznikli v čase od 04.07.2023 (deň nadobudnutia účinnosti Nájomnej zmluvy č. 809624013-4-2023-NZNP) do účinnosti tejto zmluvy sa budú riadiť ustanoveniami tejto zmluvy.

7.2 Akékoľvek zmeny a doplnky je možné robiť výlučne formou písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.

7.3 Všetky právne vzťahy neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

7.4 Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, pričom dve vyhotovenia dostane Dodávateľ a jedno vyhotovenie dostane Odberateľ.

7.5 Odberateľ je povinný Dodávateľovi písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znp. a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.

Dodávateľ:

V Žiline, dňa

Odberateľ:

V, dňa

.....
Železnice Slovenskej republiky
Ing. Jana Bláhová
vedúca Oblastnej správy majetku Žilina
Správa majetku ŽSR Bratislava

.....
VAFRA, s.r.o.
Pavol Kubuš
konateľ

Príloha č. 1**„O s o b i t n é d o j e d n a n i e“****Cena :**

Vodné: Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., Žilina 1,0557 €/m³

DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.

Údaje z technického listu:

- sociálne a hygienické účely (WC, 2 ks umývadiel)
- počet zamestnancov: 1 zamestnanec v prevádzke
- pracovná doba (14 hod. – 22 hod., t. j. 8 hod denne, pracovný týždeň aj víkend),
- podávanie nápojov a studených jedál

Výpočet spotreby vody:

Smerné číslo spotreby vody v zmysle Vyhl. č. 397/2003 Z. z. v platnom znení,

V. Zariadenia poskytujúce občerstvenie, položka 17.b) podávanie nápojov a studených jedál:

..... 50,0 m³/rok/zamestnanec

Výčapný pult 100,0 m³/rok

Predpokladaná spotreba vody za rok 150,0 m³/rok

Platba za dodávku vody pre Odberateľa za účelom zriadenia prevádzky kaviarne a pohostinstva v stavbe „železničnej zastávky“ so súpisným číslom 578, na pozemku registra CKN parcela č. 4849/11, v katastrálnom území Čierne, evidovanej na LV č. 1295, vedenom Okresným úradom Čadca, katastrálnym odborom na základe „Nájomnej zmluvy č. 809624013-4-2023-NZNP zo dňa 16.06.2023 uzatvorenej medzi Dodávateľom a Odberateľom, ktorá nadobudla účinnosť 04.07.2023.

Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky vydalo rozhodnutie – stavebné povolenie pre predmet rozhodnutia: „**Prestavba budovy železničnej zastávky na občerstvovacie zariadenie**“, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.05.2023.

Táto zmluva neupravuje likvidáciu odpadových vôd. Budova železničnej zastávky nie je odkanalizovaná do verejnej kanalizácie, ale je tam žumpa. Zneškodňovanie odpadovej vody zo žumpy si Odberateľ bude zabezpečovať sám na vlastné náklady vývozom do čistiarne odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou.

Ak počas platnosti zmluvy dôjde k zmene regulovaných cien za dodávku pitnej vody, ceny sa zmenia ku dňu účinnosti rozhodnutia ÚRSO alebo ku dňu účinnosti právneho predpisu, ktorým sa reguluje výška vodného a stočného.

Spracovala: Miková Monika

☎ : 041/2295202

Dodávateľ:

V Žiline, dňa

Odberateľ:

V, dňa

.....
Železnice Slovenskej republiky
Ing. Jana Bláhová
vedúca Oblastnej správy majetku Žilina
Správa majetku ŽSR Bratislava

.....
VAFRA, s.r.o.
Pavol Kubuš
konateľ